

2023-2016  
2024-01-09

La présente étiquette a été modifiée conformément à la décision de réévaluation concernant la capsaïcine et autres capsaïcinoïdes RVD2023-10. Bien qu'on invite les utilisateurs à suivre l'étiquette modifiée dès maintenant, l'étiquette préalablement approuvée est valide jusqu'au 03/30/2025, conformément à la période d'abandon graduel établie dans le RVD2023-10. Il est possible d'obtenir cette étiquette préalablement approuvée sur demande en envoyant un courriel à [hc.pma.info-arla.sc@canada.ca](mailto:hc.pma.info-arla.sc@canada.ca). Veuillez indiquer dans votre courriel le nom et le numéro d'homologation du produit dont vous demandez l'étiquette.

**Bear Scare  
CHASSE-OURS**

**Produit Sous Pression**

**RESTREINT**

PRINCIPE ACTIF

Capsicine.....1.0%

Capsaïcinoïdes apparentés.....0.72%

NO. D'HOMOLOGATION 33903 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

ATTENTION:

RISQUE

D'EXPLOSION

[SYMBOLE]

ATTENTION : IRRITANT POUR LES YEUX ET LA PEAU

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

**NE JAMAIS** appliquer ce produit au-dessus d'un plan d'eau

225g/260g/325g/400g

West Coast Aerosols LTD

PO Box 13, Chilliwack, BC

V2P-6H7

888-233-3340

**AVIS À L'UTILISATEUR:** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

**NATURE DE LA RESTRICTION:** Produit à être employé seulement par des clients autorisés, donc le vendeur tient un registre de ventes indiquant le nom et l'adresse de l'acquéreur, le montant de la vente et un avis de l'acquéreur signé. **USAGE RESTREINT: Bear Scare**

**CHASSE-OURS** est désigné pour être employé comme application dans des régions sauvages pour aider à l'individu qui a besoin d'assistance quand affronté par des ours agressifs. Pour pulvériser dans le visage des ours agressifs seulement. Ce produit ne pas être utilisé contre les animaux domestiques et les êtres humains.

**MODE D'EMPLOI: POUR USAGE EXTÉRIEUR SEULEMENT.** La capsaïcine en aérosol/en vaporisateur s'est avérée efficace pour repousser les ours agressifs uniquement lorsque le jet est dirigé directement dans les yeux ou sur le museau de l'animal. Ce produit ne doit être utilisé que pour dissuader les ours agressifs d'attaquer les humains. **NE PAS** chercher à rencontrer un ours. Il n'y a aucune méthode sûre pour contrer l'attaque d'un ours agressif : chaque cas est unique. Ce produit est un répulsif contre les attaques d'ours qui peut protéger les utilisateurs dans certaines confrontations inattendues avec ces animaux, mais il peut ne pas être efficace dans toutes les situations ou ne pas prévenir toutes les blessures. Il est conseillé de suivre à la lettre les recommandations de sécurité des professionnels de la faune. N'utiliser ce produit qu'en dernier recours. Les produits répulsifs sous pression contre les ours à base de capsaïcine ne les repousseront pas des surfaces ou des objets traités. Ne pas pulvériser ce produit sur des objets (p. ex., tentes, vêtements) ou des surfaces. **NE PAS** utiliser ce produit contre des personnes ou des animaux non visés. **AVANT D'APPORTER CE PRODUIT DANS UN ENVIRONNEMENT OÙ IL Y A UN RISQUE DE RENCONTRER DES OURS AGRESSIFS, LIRE ATTENTIVEMENT L'ÉTIQUETTE.**

Quand affronté par un ours, introduire l'index dans le trou de la poignée. Placer le pouce devant l'interrupteur de sécurité orange. Retirer l'interrupteur en le soulevant vers l'arrière. Diriger l'ajutage vers la figure de l'ours. Appuyer sur le bouton de pression pour obtenir une vaporisation à un maximum de 4 mètres. Le pulvérisateur est plus efficace à des courtes distances. Éviter de décharger contre le vent. S'éloigner pour éviter une exposition au produit. Remettre l'interrupteur de sécurité orange en place après usage.

**MISES EN GARDE : GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.** Une irritation grave des yeux, du nez, des voies respiratoires et de la peau peut se produire. Les personnes qui ont des problèmes respiratoires ou qui portent des verres de contact ne devraient pas se servir de ce produit. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Éviter de respirer le brouillard de pulvérisation. **NE JAMAIS TRANSPORTER CE PRODUIT DANS L'HABITACLE D'UN VÉHICULE.** Communiquer avec le transporteur aérien au sujet du transport par avion. Contenant sous pression. Le contenant peut exploser sous l'effet de la chaleur. Ne pas le placer dans l'eau chaude ni près des radiateurs, cuisinières ou autres sources de chaleur. Ne pas l'utiliser près d'une flamme nue ou d'étincelles ni en fumant. Ne pas le laisser dans un véhicule exposé à la chaleur. Par mesure de sécurité et pour obtenir de bons résultats, ne pas entreposer ce produit à une température supérieure à 50 °C ou inférieure à -15 °C. Attention : Ne pas percer le contenant. **NE PAS INCINÉRER LE CONTENANT.** Se laver les mains avant de se toucher les yeux ou le visage ou d'aller aux toilettes.

**PREMIERS SOINS:** En cas de contact extérieur, **RESTER CALME**, rincer abondamment avec de l'eau froide. **NE PAS FROTTER.** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux, garder les paupières écartées et rincer

doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas d'inhalation: déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Les symptômes disparaissent habituellement en moins d'une heure. Si les symptômes persistent, consulter un médecin ou appeler un centre anti-poison immédiatement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES:** Administrer un traitement symptomatique.

**ÉLIMINATION:** Lorsque le contenant est vide, appuyer sur la buse pour faire sortir toute la pression. Éliminer le contenant vide conformément aux exigences provinciales. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

[www.wscal.ca](http://www.wscal.ca)